ANTHROPOLOGICAL PAPERS OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY. VOL. XXIV, PART IV: WHITE MOUNTAIN APACHE TEXTS; PP. 371-527 Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649733439

Anthropological Papers of the American Museum of Natural History. Vol. XXIV, Part IV: White Mountain Apache Texts; pp. 371-527 by Pliny Earle Goddard

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

PLINY EARLE GODDARD

ANTHROPOLOGICAL PAPERS OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY. VOL. XXIV, PART IV: WHITE MOUNTAIN APACHE TEXTS; PP. 371-527



ANTHROPOLOGICAL PAPERS

OI

THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY

VOL. XXIV, PART IV

WHITE MOUNTAIN APACHE TEXTS

BY

PLINY EARLE GODDARD



NEW YORK
PUBLISHED BY ORDER OF THE TRUSTEES
1920

WHITE MOUNTAIN APACHE TEXTS.

BY PLINY EARLE GODDARD.

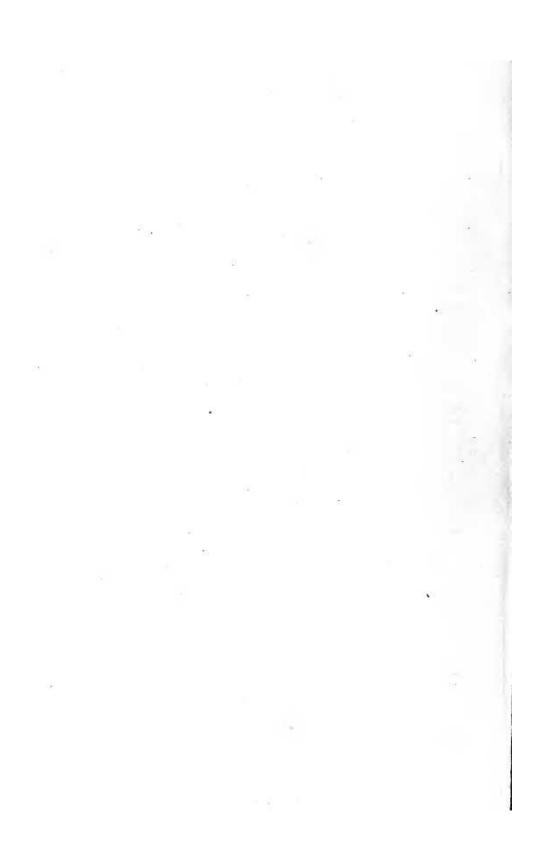


Introduction.

The linguistic material here presented in the form of texts with accompanying literal translations was chiefly secured in 1910 on the San Carlos Reservation. A number of bands of Apache from the region of the White Mountains preferred to remain on the Gila River above its junction with the San Carlos River when others were permitted to return to their former homes. Under the circumstances existing at the time the texts could be secured in the neighborhood of San Carlos more advantageously than on the White Mountain Reservation. That first given, dictated by the father of Frank Crockett, is the better material, from the standpoint of phonetic transcription. In large part this was due to the fact that the work was done with father and son; but by that time also considerable familiarity with the language had been acquired by the recorder. The long narrative by Noze supplies a fairly abundant vocabulary with a wealth of grammatical forms. These texts taken together with those from the San Carlos given above will perhaps be sufficient for the Apache of Arizona except for the Tonto who live some distance west and whose dialect is rather different.

PLINY EARLE GODDARD.

September, 1919.



CONTENTS.

| | | | | | | | | | | | | | PAGE. |
|------------------|--------|------|-------|------|------|-------|-----|-----|------|-----|------|-----|-------|
| Introduction | | 2.9 | 4.0 | | | 4.0 | | | | | | | 371 |
| NAIYENEZGANI | | 4 | | | | | | | | | | | 375 |
| THE GAMBLER WI | to see | URE | отн | a WA | TER- | CERES | ONY | ÷, | 327 | 1 | 1.41 | 4 | 387 |
| HE WHO BECAME | A SNA | KE | +11 | | - | +:: | | 201 | 90 | 240 | 0.00 | | 394 |
| RELEASING THE I | жен | 1 | 1) | 1 | | | | | | | | | 400 |
| DEER WOMAN | | | | | | | | | | | | 127 | 402 |
| THE HUNTER WH | O SEC | URED | THE | BEA | R ME | DICIN | E | 134 | 900 | | 15 | 900 | 406 |
| THE MAN WHO V | SITED | THE | SKY | WITI | ITHE | EAGI | ES | 114 | 100 | 200 | ca | ** | 408 |
| THE MIGRATION | OF TH | e Ga | NS | | | 4 | | 8 | - 85 | - | | | 418 |
| THE ADOLESCENC | E CER | EMO | NY | - | | 8 | 2 | 174 | | | 9 | 20 | 126 |
| LIST OF APACHE (| LANS | | 55.65 | 91 | 134 | 25 | ~ | 119 | +11 | - | 2.0 | | 428 |
| NAMES OF THE M | ONTH | 3. | | | | +00 | (*) | 20# | +11 | | 0+ | +00 | 428 |
| THE CANNIBAL O | WL. | 12 | | | 52 | | | 72 | | | 12 | 30 | 430 |
| THE DOINGS OF C | ovor | E | | | 12 | - | (2) | 602 | 20 | 2 | 84 | 20 | 432 |
| CREATION MYTH | | 29 | 3.00 | 30 | 59 | - | - | 0.0 | 90 | 685 | 100 | 200 | 434 |
| A CAPTIVE OF TH | E NAV | OLA | | | 0.00 | | | 24 | | | 0.4 | 400 | 504 |
| THE GANS . | | | | | 70 | | | | 30 | V | | | 508 |
| PRAYER . | | | 60 | 141 | 114 | 277 | 848 | .02 | 90 | 121 | 99 | 70 | 516 |
| THE PLACING OF | тик Б | ART | 4 | 100 | 119 | - | 100 | | 200 | 200 | | | 516 |

